

K Ciorram/Disability

Ma tha sibh ciorramach is ma gheibh sibh agallamh, a bheil goireasan taice sam bith ann a bhios na chuideachadh dhuibh aig agallamh? (Tha ciorram air duine sam bith air a bheil bacadh corporra no inntinn agus buaidh mhòr san fhad-ùine aig a' chiorram sin air comasan làitheil a choileanadh. Tha na leanas nan eisimpleirean de chiorraman: a' chuing-analach; doille-fhaclan; trom-intinn; tinneas nan alt).

If you consider yourself to be disabled and you are selected for interview, are there any facilities that may assist you at interview? (A person has a disability if they have a physical or mental impairment and the impairment has a substantial and long-term adverse effect on their ability to carry out normal day-to-day activities. Examples of disabilities are; asthma; dyslexia; depression; arthritis):

L Cead-obrach/Work Permit

A bheil cead agaibh obair san Rìoghachd Aonaichte?

Do you have the right to work in the UK?

**(Ma thèid ur fiathachadh gu agallamh, thèid iarraidh oirbh fianais a thoirt leibh a tha dearbhadh gum faod sibh obair san Rìoghachd Aonaichte).*

**(If you're invited to interview, you will be required to bring with you evidence that proves that you may work in the UK).*

M Sanasachd/Advertisement Source

Càite am faca sibh an sanas obrach?

Where did you see this vacancy advertised?

N Teisteanasan/Referees

Ainmichibh dithis a bheir teisteanas dhuibh/Name, address & occupation of two referees.

Ainm/Name:

Ainm/Name:

Seòladh/Address:

Seòladh/Address:

Àireamh fòn/Telephone:

Àireamh fòn/Telephone:

Seòladh Post-d / E-mail:

Seòladh Post-d / E-mail:

Dreuchd/Occupation:

Dreuchd/Occupation:

A bheil e ceadachd dhuinn bruidhinn riutha ron agallamh?

THA/CHAN EIL

Are you happy for us to contact referees prior to interview?

YES/NO

O Dearbhadh/Declaration

Tha mi a' dearbhadh gu bheil am fiosrachadh gu h-àrd fìor/I declare that all the information in this form is true and correct.

Ainm Sgrìobhte/Signature..... Ceann-là/Date.....

DIOMHAIR/CONFIDENTIAL

**Tillibh am foirm seo còmhla ris an fhoirm thagraidh gu/
Please return this form with your application to:**

Roinn Sgiobachd
Sabhal Mòr Ostaig
An Teanga
An t-Eilean Sgitheanach
IV44 8RQ

obair@smo.uhi.ac.uk

Dìon-Dàta / Data Protection

Bidh sinn a' glèidheadh an fhoirm seo gu tèarainte taobh a-staigh Roinn Ionmhais agus Rianachd Shabhal Mòr Ostaig. Ma thèid obair a thabhan dhuibh thèid am fiosrachadh a chumail airson 7 bliadhna às dèidh dhuibh an dreuchd fhàgail agus an uair sin thèid cur às dha. Mura h-eil sibh soirbheachail, thèid cur às dhan fiosrachadh seo às dèidh sia mìosan, no bliadhna, mas e dreuchd acadamaigeach a tha ann. 'S ann airson adhbharan sgiobachd a bhios sinn a' cleachdadh an fhiosrachaidh seo agus airson fiosrachadh staitistheil a chumail. Tha sibh a' toirt cead dhuinn, le bhith a' cur foirm-iarrtais thugainn, am fiosrachadh agaibh a chleachdadh anns an dòigh a chaidh mìneachadh gu h-àrd.

This form will be held securely within the Finance and Administration Department at Sabhal Mòr Ostaig. If you are successful and employed by the College this form will be retained for 7 years after you leave your post and then disposed of. If your application is unsuccessful, we will retain this form for six months, or a year, for academic posts, before disposing of it securely. We use this information for HR purposes and for College statistical records. By choosing to submit an application, you consent to your information being held and used as described above.

Co-ionnannachd Chothroman/Equal Opportunities

Tha Co-ionnannachd Chothroman aig cridhe Sabhal Mòr Ostaig agus cuirear fàilte air iarrtais bhogach roinn den choimhearsnachd.

Tha Poileasaidh Co-ionnannachd Chothroman aig a' Cholaiste agus dèiligear ris a h-uile neach-tagraidh obrach air an aon dòigh, cinnidh, dath, nàiseantas no cinnidheachd, creideamh, gnè, gnèitheachd, stàdas phòsta, aois, inbhe shòisealta no ciorram ann no às.

A chum 's gun tèid againn air sùil a chumail air èifeachd ar poileasaidh mar a chuirear an gnìomh iad, agus gun dèan sinn cinnteach gu bheil a' dèiligeadh ri luchd-tagraidh gu cothromach, feumaidh sinn cinnidheachd luchd-tagraidh a chlàradh. 'S ann dìomhair a bhios ur freagairtean. Cumar am fiosrachadh air leth bhon chòrr de ur pàipearan tagraidh agus cha chleachdar e ach airson adhbharan stataistigeach.

Ma shoirbheachas leibh san dreuchd seo, bidh e a rèir sgrùdadh soirbheachail tro Disclosure Scotland.

Sabhal Mòr Ostaig is committed to equal opportunities and welcomes applications from all sections of the community. The College has an Equal Opportunities Policy and all applicants for jobs will receive equal treatment irrespective of their race, colour, nationality or ethnic national origin, religion, gender, sexual orientation, marital status, age, social background or disability.

In order for us to keep a check on the effective implementation of our policies and ensure that all applicants are treated fairly, we need to monitor the ethnic origin of all applicants. Your answers will be treated in the strictest confidence, separated from your other application papers, and will be used for statistical purposes only.

This post requires successful applicants to be a member of the Protection of Vulnerable Groups scheme, which will be a condition of appointment.

Tapadh leibh.

Tìotal na h-obrach/Post applied for:

Roinn/Department:

Nàiseantachd:

Nationality:

Gnè Fireann Boireann B' fheàrr leam gun a ràdh
Gender Male Female Prefer not to disclose

Gnè Nuair a Rugadh Tu Fireann Boireann B' fheàrr leam gun a ràdh
Gender at Birth Male Female Prefer not to disclose

Aois 16-19 20-29 30-39 40-49 50-59 60-63 64+ B' fheàrr leam gun a ràdh
Age 16-19 20-29 30-39 40-49 50-59 60-63 64+ Prefer not to disclose

Inbhe Pòsaidh Com-pàirteachas Sìobhalta Sgaoilte Dealachite Pòsta
Sgaraichte Singilte Banntrach B' fheàrr leam gun innse
Marital Status Civil Partnership Dissolved Divorced Married Separated
Single Widowed Prefer not to disclose

Taobh Feiseil Dà-mhiannach Fireannach Gàidh Boireannach Gàidh/Leasbach
Iol-ghnèitheasach/Direach Eile B' fheàrr leam gun innse
Sexual Orientation Bisexual Gay Man Gay Woman/Lesbian
Heterosexual/Straight Other Prefer not to disclose

A bheil ciorram sam bith agaibh? Tha Chan eil B' fheàrr leam gun a ràdh
Do you wish to declare a disability? Yes No Prefer not to disclose

Tha ciorram air duine sam bith air a bheil bacadh corporra no inntinn agus buaidh mhòr san fhad-ùine aig a' chiorram sin air comasan làitheil a choileanadh. Tha na leanas nan eisimpleirean de chiorraman: a' chuing-analach; doille-fhaclan; trom-inntinn; tinneas nan alt.

A person has a disability if they have a physical or mental impairment and the impairment has a substantial and long-term adverse effect on their ability to carry out normal day-to-day activities. Examples of disabilities are; asthma; dyslexia; depression; arthritis.

Creideamh Budach Criostaidh Hionduthach Iùdhach Muslamach
Siog Gun chreideamh Eile B' fheàrr leam gun innse
Religion Buddhist Christian Hindu Jewish Muslim
Sikh None Other Prefer not to disclose

Cinnidheachd

Àisianach

- Innseanach
- Pacastànach
- Bangladaiseach
- Buntanas Àisinach eile (sonraichibh ma thogras sibh):

Dubh

- Cairibianach
- Afraganach
- Buntanas Dubh eile (sonraichibh ma thogras sibh):

Geal

- Buntanas Geal sam bith (sònraichibh ma thogras sibh):

Sineach

- Buntanas Sineach sam bith (sònraichibh ma thogras sibh)

Cinnidheachd mheasgaichte/*Mixed ethnic background*

- Àisianach is Geal
- Geal agus Afraganach Dubh
- Geal agus Cairibianach Dubh
- Cinnidheachd Mheasgaichte sam bit eile (sonraichibh ma thogras sibh):
- Cinnidheachd sam bith eile (sònraichibh ma thogras sibh)

Ethnic Origin or Racial Group

Asian

- Indian*
- Pakistani*
- Bangladeshi*
- Any other Asian background (specify if you wish):*

Black

- Caribbean*
- African*
- Any other Black background (specify if you wish):*

White

- Any White background (specify if you wish):*

Chinese

- Any Chinese background (specify if you wish):*

Mixed ethnic background

- Asian and White*
- Black African and White*
- Black Caribbean and White*
- Any other Mixed ethnic background (specify if you wish):*
- Any other ethnic background (specify if you wish)*